

مشهيل من مسرحية كلبيو بتراء^(١) لشاعر محمد فرسى

حيرة استقبال لي في قصر الملكة كلبيو بتراء حيث تشهد الملكة بخت بـ «ويناتها ثم
تجنس وعند فدمها تخلص هرميون وستتها وأخارة من للملك ينعرف جميع الرؤساء
بـ «لا هرميون...»

كبير بتراء (بعد لحظة) —

أما رال مع الرسل؟ لعمري أهي آنباء؟
وماذا جد في ووه فأغراه بإصباء؟
لا حتى أنت يساوده حين كمان الداء ...

مرمرون :
أما أقسم اد يبقى ١٧

كبير بتراء :
باراهي أعزاؤه ...
ولكن تخبر الاندار في أحجار ملياء ...
هرميون : دفي الفك — سباء اد — لاواه الأحباء
وعيشي في نعم الرب موّاراً بأصواته
وغيرها من الطعنات العذبة — شرم غالباً
فإن الملك الأحباب كفران بـ ...
حاجب يهتف :

إله رب ألطويرو

هرميون :
يدخل أنطريبو منهاؤ —

أنطريبو : أجي الحال أجي الفتوف أجي القسر
ومن يسرق العجز منه الباء اذا ما خطط
ومن تشهد الشمس هذا الحبأ فتحي البشر
ومن يلم الوردة الشفاه فكم يستمر
وهذه الرياض دها حسناً هنا .. وأنشر ..

(١) انظر عدد المتصف الثالث ديسمبر ١٩٤٧ ويناير وفبراير ومارس ١٩٤٨

كليوباترة ... وقد اشتكىت أليس

أوائل أطلاله هناك الحديث

فإذا ترى جدّي فما هم ؟

جليل الأمور جليل النظر

(بيسان)

أسطوري

لقد حاط أكتافهوسَ الظفُومُ فهذا يهمُ وهذا يكتب
ونازعه البعض عن عذرِ لا يأبه كافٍ فوق السبب
ناسبٌ كالمرّ بين الكتاب
ولا يأسه بالتي يرهبون
موسى اخرج بدل صوت المرتب

كليوباترا (ثارة)

لقد ثار فيك لروما التباعُ
بحسنٍ يروع وحسنٍ يُساع
مقامك طيراً ليسوه الوداع
رجالاً ... ألا بل قبل البداعِ
فإذا يهم إذا التوس شاع
يقصر ... وعمي ... وروم الضياع

لأنتم هارب

يا فنداع او لم تنجزوا كوة

تكلم ... أين ... وقل لي صريحاً

وهافتت تلك الملائكة سجّلت

لقد نلت ما تستحق فليكن

أراكِمْ جيماً مديًّا واحداً

إذا نلّمْ اليوم ما تستحقون

بلوتْ بقومك خنز الرحال

وما أنت غير فتنٍ مابشر

أسطوري (من هنا)

كليوباترا (بداعة)

ترجمة ... وهي تتم ببيان بالمجموع ... تاجي

ربّ حُشتْ بنقلينْ أَنضيقيْ بعرشينْ ؟

أَما يكفي ليَ الوداديْ فأرطهْ بعنينْ

وأَكملْ أههُ أمناً وعدلاً ملءْ شطير

وكم كُلتْ بمحملِ سواعدْ ذاتْ بأسينْ

كيف اذا فضي قدرْ بحب جاء كالجبن
لمرشُ الحب يُقتلني فولبي ... تقل عزفهن؟
أنطروپیو (عنون بلغ) .

سُرّ القواصب سحّام دى القابي
وقع المراح .. واه الآل وجدانيَا
منه الدماء فما كِ الآن أحوانى
من سيد .. أفترى بالذكراينى ..
قرب المبيب هنا خالدى ووضوايَا
مليلة القلب إصفي لي . لكم زفتْ
يمعن حبك لم أشم ها ألا
كم كنتُ أضحك من جرحى قد افتقـتْ
سُبـري أطـلـك .. كـبـلـوـ ضـمـهـ كـرمـ
رومـاـ وـدـاعـاـ .. فـرـشـ الحـبـ مـلـكـتـيـ
كـلـبـوبـاـ (بسـ لـظـةـ . بـتـكـبـ)

وـهـلـ يـعـلـمـونـ جـرـاحـ الجـوـىـ؟
لـذـيـذـ الشـاقـ وـثـربـ الطـلاـ
وـعـنـدـ الصـاحـ حـلـيفـ الضـنىـ
يـقـولـ يـنـعـقـ طـعـانـ الطـباـ
رـعـيـنـ بـأـمـ مـلـاكـ المـلاـ
برـومـاـ سـنـاـ هـنـاتـ اللـطـىـ
وـعـدـتـ إـلـىـ مـصـبـيـ الـمـتـجـبـىـ
كـلـبـوبـاـ (بـلـتـبـاحـ)
كـلـبـوبـاـ رـأـيـهـ حـوـاهـ

وـمـاـذاـ يـقـولـونـ؟ هـلـ يـنـصـفـونـ؟
فـنـ قـائـلـ .. طـبـتـ رـافـهـ
فـعـنـدـ المـاءـ حـلـيفـ المـبـونـ
وـمـنـ دـاخـ يـنـهـشـ عـرـضـيـ غـلـاـ
أنـطـروـپـيـوـ : فـإـذـاـ تـرـيدـنـ؟ إـنـ هـاـ
إـذـاـ شـئـتـ أـنـشـرـقـدـ أـخـلـيـتـ
وـهـادـ النـظـامـ إـلـىـ دـبـهـاـ
كـلـبـوبـاـ رـأـيـهـ حـوـاهـ

أـنـطـروـپـيـوـ —

كـلـبـوبـاـ — وـاـنـ جـاءـكـ اللـوـمـ مـنـ عـادـلـ
أـنـطـروـپـيـوـ —

كـلـبـوبـاـ — وـرـعـيـ مـوـانـيـقـ قـدـ أـبـرـمـتـ
أـنـطـروـپـيـوـ وـكـيـفـ أـخـوـنـ وـذـيـ رـجـفـةـ
كـلـبـوبـاـ (بـلـتـبـاحـ)

جـنـانـيـ اـسـتـقـرـ .. فـلـمـحـدـ يـسـرـ
وـهـدـ بـالـفـخـارـ رـمـاكـ الـآـلـ (يـسـاقـهـ)